Nyilvános falugyűlés 2/2023
Pódafa községben

Verejná schôdza 2/2023
v obci Povoda

Alexander Csóka Sándor

Pódafa polgármestere / starosta Povody

Tartalom /Program

- Választások 2022 / Voľby 2022
- Történelmi visszatekintés / Historická retrospektíva
- Falu jelenlegi helyzete / Súčasná situácia obce
- Megvalósult beruházások / Zrealizované investície
- Tervezett infrastrukturális fejlesztés / Plánovaný rozvoj infraštruktúry
- Kérdések- Válaszok / Otázky-Odpovede

Választások 2022/ Voľby 2022

64,77 % (377) Alexander Csóka Sándor, NEKA

35,22 % (205) Arpád Benovič Arpád, NEKA

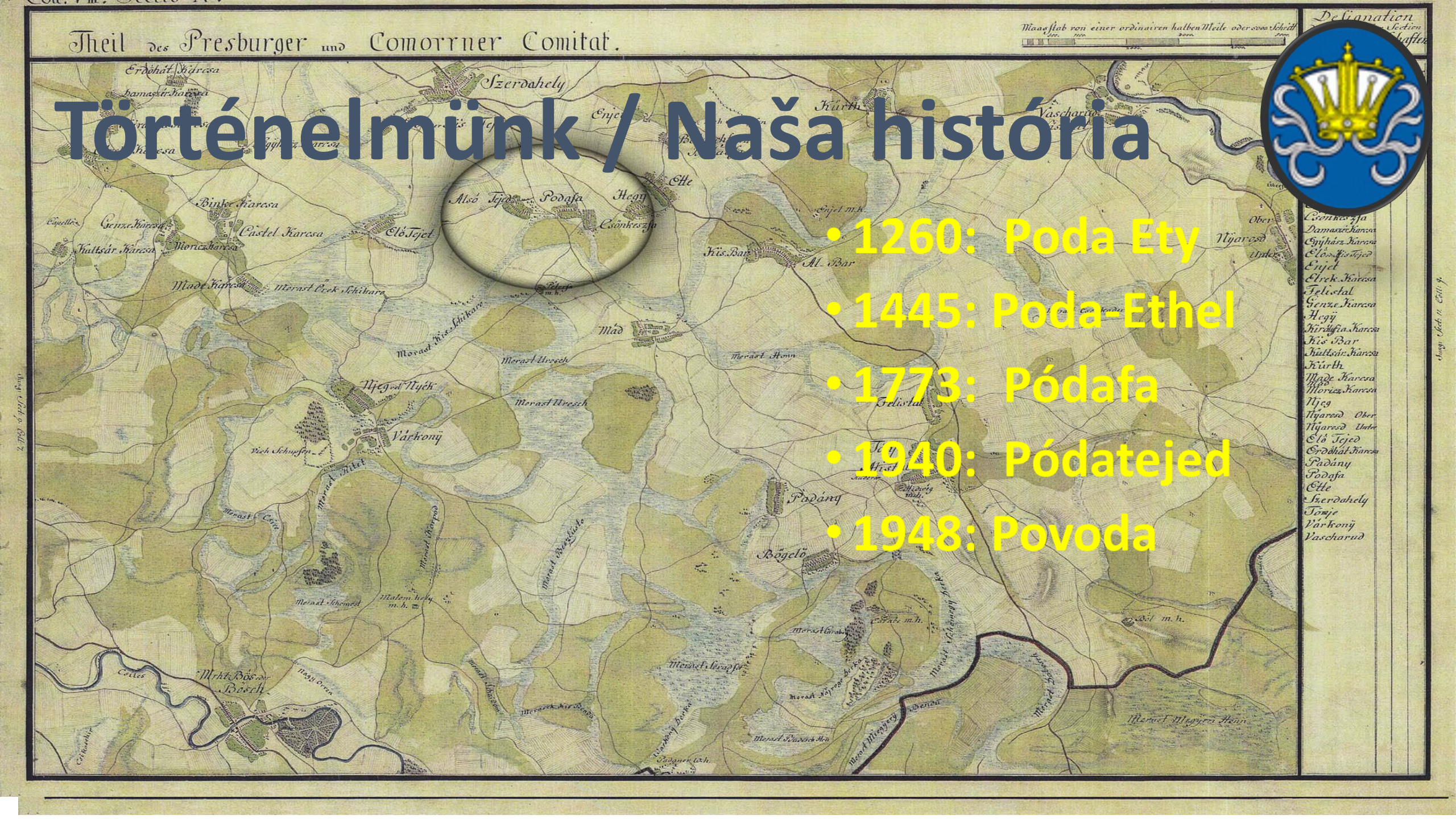
Antal Adriana, Mgr. Csóka Melinda, Ing.Csölle Attila, Ing. Hegyi Róbert, Orosz Alojz, Ladislav Kristian, Steiger Marian

Választások 2022/ Voľby 2022

Bízunk a testületben! / Dôverujeme zastupiteľstvu

- ✓ Rendelkezésre állnak a közösség szolgálatára / Sú pripravení slúžiť verejnosti
- ✓ A múltban már bizonyítottak / V minulosti už presvedčili
- ✓ Jelentős a szakmai hátterük / Majú výrazné odborné pozadie
- ✓ Elismert a szervezési tapasztalatuk / Ich organizačná skúsenosť je rešpektovaná
- ✓ Hűséges lokálpatrióták / Sú verní lokálpatrioti
- ✓ Csapat játékosok / Sú to tímoví hráči

Választások 2022/ Voľby 2022



Történelmünk / Naša história

- 1260: Poda Ety
- 1445: Poda-Ethel
- 1773: Pódafa
- 1940: Pódatejed
- 1948: Povoda

Coca-Cola

Történelmünk / Naša história

- 1990: Kiválás Hegybenéte testületéből / Vystúpenie zo zastupiteľstva Kútniky

  Első választás Pódafán / Prvé voľby v Povode

  Polgármester / starostka: Póda Erzsébet
- 1991 : Csóka Sándor a falu vezetője / Alexander Csóka vedie obec
- 1993: Csóka Sándor nyeri meg a választásokat/ Alexander Csóka vyhráva voľby

  1993 - 2023: Csóka Sándor a polgármester / Alexander Csóka je starostom obce

TOP 5 a falu szolgálatában / V službách obce TOP 5

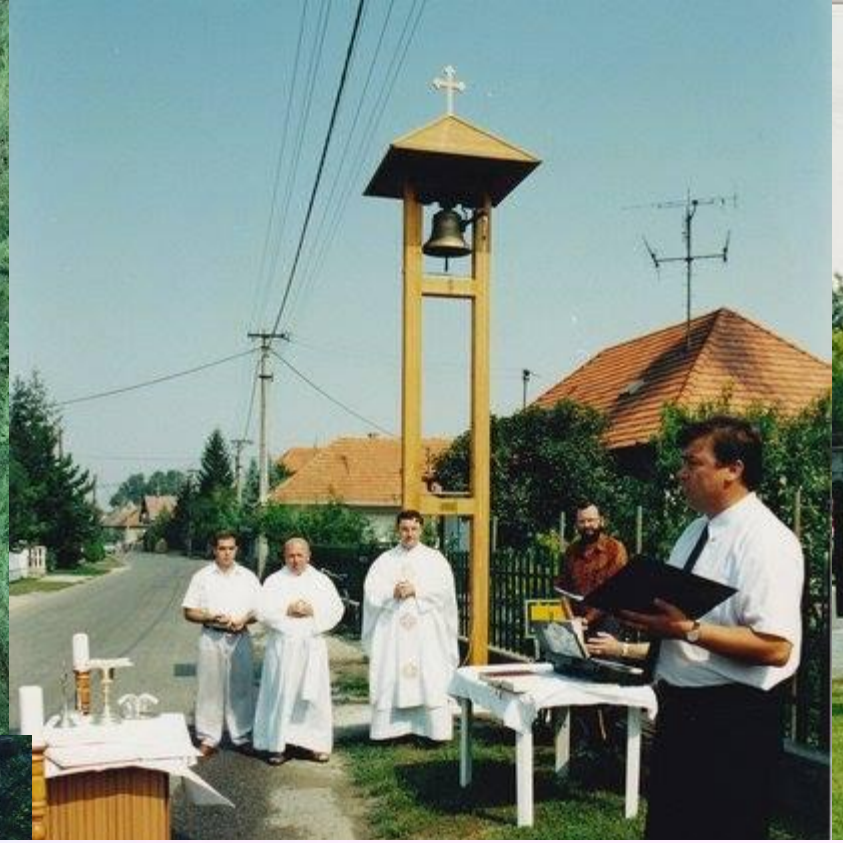
- 33 év / rokov : Csóka Sándor
- 33 év / rokov: Hegyi Robert
- 25 év / rokov Csölle Attila
- 21 év / rokov Csóka Melinda
- 21 év / rokov Orosz Alojz

Történelmünk / Naša história

- Földgáz minden háztartásban/ Zemný plyn v každej domácnosti
- Minőséges ivóvíz minden házban / Kvalitná pitná voda v každom dome
- Teljes szennyvíz csatornázás / Úplná kanalizácia odpadovej vody
- Energiatakarékos közvilágítás / Úsporné verejné osvetlenie
- Két új ravatalozó / 2 nové domy smútku
- Sportpálya infrastruktúra fejlesztés / Rozvoj infraštruktúry športoviska
- 419 m új utcasor épités / Výstavba 419m novej cestnej štruktúry
- Biztonsági kamerarendszer telepítés / Monitoring verejnej bezpečnosti
- Wifi hálózat kiépítés / Výstavba siete Wifi
- VN transzformátor állomás épités / Výstavba VN trafostanice

Történelmünk / Naša história

- 64 lakás bérhasználatban / 64 bytových jednotiek v nájomnom užívaní
- 31% a lakosok számának növekedése / Nárast počtu obyvateľov o 31%
- 24 gyermek látogatja az óvodát / 24 deti navštevuje škôlku
- Pergola épitése a sportpályán / Vybudovanie prístrešku na ihrisku
- Gyermekjátszótér épités / Výstavba detského ihriska
- Óvoda felújítás / Rekonštrukcia materskej školy
- Faluház felújítás /Rekonštrukcia obecného domu
- Könyvtár-irattár felújítás / Rekonštrukcia knižnice - archívu
- Történelmi emlékművek felújítása / Obnova historických pamiatok



OBLASTNÝ FUTBALOVÝ ZVÄZ
DUNAJSKÁ STREDA
udeľuje
DIPLOM
futbalovému družstvu
Futbalový klub
FC POVODA
za I. miesto
na Majstrovstvách oblasti Dunajská Streda vo futbale
III. trieda dospelí
súťažný ročník 2006/2007
OFPZ DUN. STREDA
VÍŤAZ III. TRIEDY
DOSPELÍ - 2006/2007

„ Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka: Európa investujúca do vidieckych oblastí"
PROGRAM PRV 2007 - 2013
EPFRV
REKONŠTRUKCIA MIESTNEJ KOMUNIKÁCIE A SPEVNENÝCH PLÔCH - POVODA
STAVBA POVOLENÁ
INVESTOR: OBEC POVODA
ZHOTOVITEL: TM - STAV s.r.o.
NÁZOV STAVBY: REKONŠTRUKCIA MIESTNEJ KOMUNIKÁCIE A SPEVNENÝCH PLÔCH POVODA
STAV. POV.: 2/2009 - STAV. 003
ZAČ. AKCIE: 03. - 2010
UKONČ. AKCIE: 06. - 2010
STAV. VEDÚCI: KÚN FRANTIŠEK

FC POVODA

EPFRV
PROGRAM PRV 2007 – 2013
PRÍSTAVBA ŠATNÍ PRI FUTBALOVOM ŠTADIÓNE POVODA
STAVBA POVOLENÁ

OBECNÝ ÚRAD
KÖZSÉGI HIVATAL

Limit hledání streamu vypršel
Limit hledání streamu vypršel
Limit hledání streamu vypršel
Limit hledání streamu vypršel

WiFi
FREE ZONE

Obec Povoda

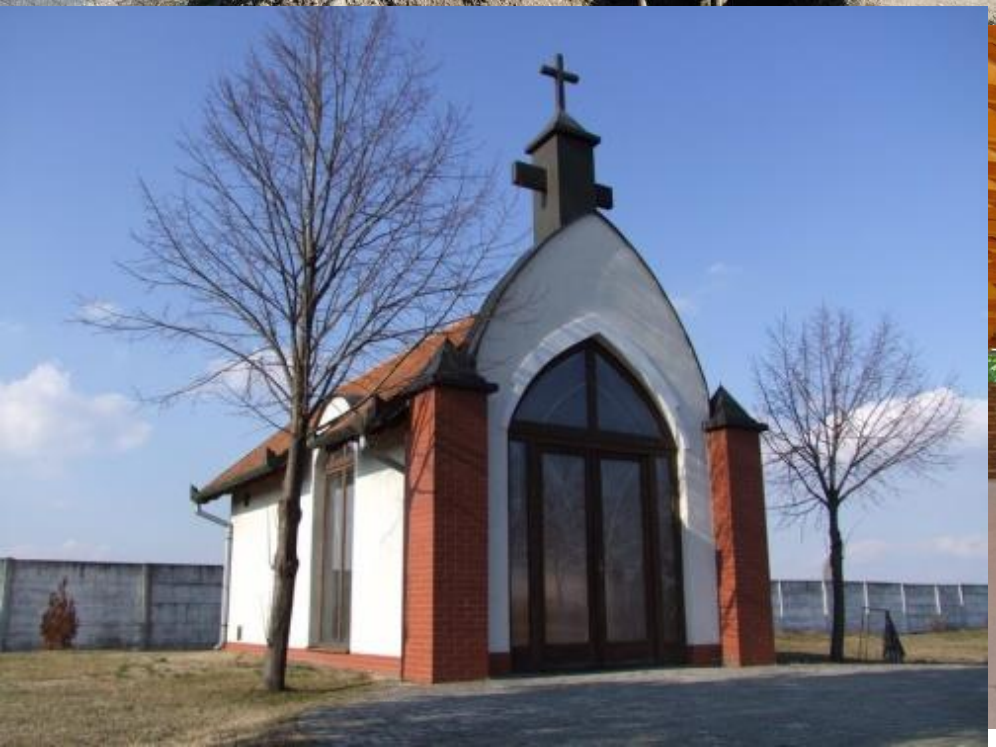
Obec Povoda

Obec Povoda

PÓDATEJED KÖZSÉG
OBEC POVO

„Detské ihrisko – POVODA"

AQUAMONT



A falu jelenlegi helyzete / Súčasná situácia obce

- Kiegyensúlyozott fiskális gazdálkodás / Vyrovnaný fiškálny rozpočet
- Jóváhagyott falufejlesztései terv / Schválený rozvojový plán obce
- Lakos szám növekedés / Rast počtu obyvateľstva
- Beruházás növelés / Nárast investícií
- Lakótelepi infrastruktúra kiépítés / Výstavba infraštruktúry pre IBV
- Tartós baráti támogatások / Trvalá podpora priateľov
- Hatékonyan szervezett iroda / Účinne organizovaný úrad
- Felelősségteljes képviselői közreműködés / Zodpovedný prístup poslancov
- Magabiztos és tapasztalt vezetés / Skúsené a sebaisté vedenie
- Reális célok és hatékony kivitelezés / Reálne ciele a účinné prevedenia

Mit csináltok a pénzzel? / Čo robíte s peniazmi?

?

Bevételi forrásaink / Zdroje príjmov

- Állami költségvetés /Štátny rozpočet
- Helyi lakossági adók / Miestne dane obyvateľstva
- Bank kölcsönök / Komerčné úvery
- EU projekt támogatások/ Podpora z projektov EU
- Regionális szervezeti projektek / Projekty regionálnych združení
- Támogatói adományok/ Sponzorské dary
- Vállalkozók hozzájárulása / Príspevky podnikateľov

ZMOS (Városok és Falvak Közössége Szlovákiában), ZMOŽO (Csallóközi Városok és Falvak Közössége), Warkun, Tőkési Ág, MAS Vízi paradicsom / ZMOS, ZMOŽO, Warkun, Klatovské rameno, MAS Vodný raj.

Költségvetés elszámolása / Zúčtovanie rozpočtu

- Audit riportok / Audítorské správy
- Pénzügyi ellenőr jelentés / Správa kontrolóra
- Negyedéves merítés-felügyelet / Kvartálna kontrola čerpania
- Minisztériumi RISSAM rendszer / Ministerský systém RISSAM
- Képviseleti felügyelet és jóváhagyás / Dozor a hlasovanie poslancov
- Költségvetési átláthatóság / Transparentnosť rozpočtu
- Polgármesteri garanciák / Garancie starostu
- Honlapi tájékoztatások / Informácie na stránke obce
- Tételes lekövetés / Sledovateľnosť po položkách

Költségvetés elszámolása / Zúčtovanie rozpočtu

Beruházások /Investície

- 11 500 € minden lakosra behozott beruházás / investície na jedného obyvateľa
- 6M € összegben beruházások 20 év alatt/ investície za 20 rokov
- 10,5M € a mai árszinten / pri dnešných cenách 10,5M Eur
- 1,65M € a befizetett lakósági adók 20 év alatt/ zaplatené dane za 20 rokov
- **6 x több beruházás mint befizetett adó/ 6x viac investícii ako zaplatených daní**

Működési költségek/ Prevádzkové náklady

- iroda, óvoda, faluház fenntartása / prevádzkovanie úradu, škôlky a obecného domu
- infrastruktúra működési költségek / prevádzkové náklady infraštruktúry
- fizetéseket / mzdy
- társasági rendezvényeket / spoločenské udalosti

A hivatal feladatai / Úlohy úradu

- Közvagyon kezelés / Správa majetku obce
- Infrastruktúra üzemeltetés / Prevádzkovanie infraštruktúry
- Helyi oktatás & sport & kultúra vezetés / Vedenie miestneho školstva, kultúry a športu
- Rendezvény & Bálok szervezés / Organizovanie programov a plesov
- Építkezési hivatal irányítás / Riadenie stavebného úradu
- Környezetvédelem biztosítás / Zabezpečenie ochrany životného prostredia
- Közbeszerzés folyamatok kezelése / Správa verejného obstarávania
- Beruházási folyamat vezetés / Vedenie investičných procesov
- Adok és illetékek kezelése / Správa daní a poplatkov
- Hitelesítések / Overovania
- Önkormányzati jelentések / Riporty samosprávy
- Lakósági kérvények kezelése / Spravovanie žiadostí obyvateľstva
- Biztonsági rendszerek üzemeltetése / Prevádzkovanie zabezpečovacích sy
- Honlap rendszeres aktualizálás / Aktualizácia domovskej stránky
- COVID tesztelés / testovanie COVID

Társasági rendezvények / Spoločenské udalosti

- Falunap / Deň obce
- Nyugdíjas-nap / Deň dôchodcov
- Gyermeknap / Deň deti
- Bálok/ Plesy
- Szentmise / Svätá omša
- Koszorúzás / Kladenie vencov
- Ínyenc főzőverseny / Súťaž labužníkov
- Testvérfalvi találkozó / Družba s obcami
- Véradás / Darovanie krvi
- Író-olvasó találkozó / Čitateľské stretnutie
- Választások / Volby
- Adventi gyertyagyújtás / Adventné zapaľovanie sviečok
- Mesteremberek vására / Trh majstrov
- Édes finomság sütés / Pečenie sladkostí
- Sportpálya biztosítása / Zabezpečenie športoviska
- Asztalitenisz verseny / Stolnotenisový turnaj

XIX. OBECNÝ DEŇ
V POVODE
06.08.2022
miestne futbalové ihrisko
15:00
skupina GLAMOUR
hudobno interaktívny program pre deti
16:00
skupina OLD COUNTRY BOYS
Németh Emil - živý koncert
17:00
Erika Szlezák
Zsolt Cséfalvay
Judit Kosár
nóty a opereta
18:00
Janka Józsa a
Szaboles Kosár
popové svetové šlágre
20:00
skupina BON – BON
živý koncert
21:30

FALUNAP - OBECN
PÓDAFÁN - V P
2017.8.
Helyi sportpálya - Miestne sport
17.00 Bertók István - Black and
István Bertók - Black and White Band
18.00 Ifj. Derzsi György / György Derzsi, ml.
19.00 Ladacsi Mónika / Mónika Ladacsi
20.00 Funkys tánccsoport - Vásárút
Tanečná skupina Funkys - Trhová Hradská
20.30 Misák Viki / Viki Misák
21.30 Fodor Bianka és Dóra / Bianka a Dóra Fodor
és a Hegedűs
ék / Ohňostroj
k Party Band

XVII. Falunap
Pódatejed községben
- XVII. OBECNÝ DEŇ V POVODE -
helyi sportpálya
miestne
futbalové ihrisko
2018.08.04. szombat / sobota
17.30 GLAMOUR zenekar – zenés interaktív gyermekműsor
Skupina GLAMOUR - hudobno interaktívny program pre deti
18.30 Nosza Mami – Nyárasdi tánccsoport
Nosza Mami - tanečná skupina z Toponíkov
19.00 Elek Zsolt és Klára - Éjjel az omnibusz tetején operett est
Elek Zsolt a Klára - Noc na streche omnibusu - opereta
20.00 Deep Boys Group - élő koncert
Deep Boys group - živý koncert
21.00 Old Country Boys - Német Emil - élő koncert
Old Country Boys - Emil Német - živý koncert
22.30 Kökény Attila - 70 perces élő koncert
Kökény Attila - 70 min. živý koncert
23.45
Tűzijáték
Ohňostroj
23.55 Retrock Party Band - mulatság élő zenével
Zábavná živá muzika

XVIII. FALUNAP
PÓDATEJED KÖZSÉGBEN
XVIII. OBECNÝ DEŇ V POVODE
Program:
17.00 SHADOWS KLUB Dunaszerdahely
SHADOWS KLUB Dunajská Streda
18.00 Juhos Attila – örökzöld slágerek
Attila Juhos - známe hity
19.00 DEEP BOYS GROUP – élő koncert
DEEP BOYS GROUP - živý koncert
20.30 OLD COUNTRY BOYS
Németh Emil – élő koncert
OLD COUNTRY BOYS
Emil Németh - živý koncert
23.00 Gáspár Laci
élő koncert - živý koncert
24.00 Tűzijáték - Ohňostroj
00.20 RETROCK PARTY BAND
mulatság élő zenével
zábavná živá muzika
Gyerekeknek ingyenes szórakoztatás
Bezplatné programy pre deti:
17.00 órától kutyabemutató, kutyasimogató, arcfestés, csúszda, ugrálóvár, habfürdő, és sok más érdekesség ...
výstava psov, maľovanie na tvár, ručné práce pre deti, šmýkačka, skákací hrad, penová party ...
2019.8.3.
SZOMBAT / SOBOTA
Mindenkit szeretettel várunk!
Všetkých srdečne očakávame!
Jó ételekről és italokról a rendezőség gondoskodik.
O občerstvenie a dobré jedlá sa postarajú organizátor.

13. Pódatejedi
Falunapok

asámapi szentmise,
rilis 17-én, 9:30
Faluházban

Húsvétvasámapi szentm
Ápr. 17.,9:30
Faluházban

1947
2017

ECNÝ DOM
ALUHÁZ

Csináltotta
Léder Tejedben
lakozó
BUGÁR TERÉZIA
Istennek Dicsőségire
1873 ik évben.

ók & Közreműködők
m mindenkinek,
kiadásában és a kitelepítési emlékművünk létrehozás
ankájukért.

TEK EMLÉKÉRE

1947
2017

VARGA LÁSZLÓ
A KITELEPÍTÉSRE ÍTÉLT FALU
PÓDATEJED (1945–48)

181

odberu krvi

Ladislav Bereczk

ĎAKUJEME VÁM

Ďakovný list

Slovenský Červený kríž, územný spolok Dunajská Streda

udeľuje

Martina Bogyai

za účasť

rogramu Cezhraničná spolupráca Červeného kríža" 48
hodinové cvičenie v Gabčíkove 2021.

Helyi vöröskereszt szervezete
Pódatejed

Adj vért-Szeretetet adsz!

helyi Vöröskereszt szervezete tisztelettel hívja és várja a vé
mai vért adókat is a 2022. március 27-én vasárnap, a
8:00-11:30-ig megrendezésre kerülő véradásra. Frissítőkö
gondoskodunk és a VŠZP egészségbiztosító tanácsadása
hető lesz.

nányokat is gyűjtünk az ukrán menekültek részére
szer, olaj, tej, cukor, konzervkészítmények stb.)
nányzónak előre is köszönjük!

Daruj krv - Daruješ lásku

stný spolok SČK Povoda pozýva, všetkých **darcov a prvodarcov** na spoločný
er krvi, ktorý sa uskutoční dňa **27.3.2022** v sále **kultúrneho domu Povoda** od
0-11.30.
me pre vás pripravené poradenstvo od VŠZP, občerstvenie a srdečnú starostlivo
nov miestneho spolku.
oveň, zbierku pre Ukrajincov (trvanlivé potraviny, olej, mlieko, cukor, konzervova
obky atď.) za každý dar sme vopred vďačný.
neste si : Občiansky preukaz, zdravotnú kartu

kiaľ ste sa rozhodli darovať krv, musíte spĺňať všeobecné základné kritériá:
Musíte mať vek od 18 do 60 rokov. Pokiaľ ste pravidelným darcom, môžete darovať krv až do svojich 65 rokov. Frekvencia darovania je pre mužov 3 mesiace a pre ženy 4 mesiace od posledného odberu.
Musíte mať telesnú hmotnosť minimálne 50 kg.
Nesmiete byť nosičom vírusu HIV (mať AIDS)
Nemôžete byť po prekonaní hepatitídy (žltačky) typu B a C.
Nemôžete trpieť na iné závažné a chronické ochorenia.

A VODATEJEDI HAGYOMÁNYT TEREMTŐ
POLGÁRMESTERI KUPA
"ÍNYENCEK VERSENYE-VIII. ÉVFOLYAM"
2021 LEGKREATÍVABB CSAPAT

TOO GOOD TO BE TRUE
Surf Riders
SWISSTEX
California

Oklevél
Pódatejed
részére

NÉPSZÁMLÁLÁS 2021
népszámlálás 2021. május 3-a és 2021. június 13-a közöt
íráson való részvétel kötelező a 223/2019 számú törvé
8. paragrafus 1. bekezdése alapján.

REFERENDUM
2023

TÖK 76

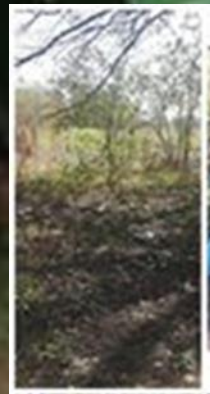
JOOLA
for the Champion in you
HRT mont

Pódatejed :Nadasd
11:7
PIC•COLLAGE

TISZTÍTSUK MEG
EGYÜTT A PÓDAFAI
KANÁLIS PARTJÁT!
PÓDAFA
Találkozunk
április 17-én (szombaton),
8.30-kor a községi hivatal előtt!

Tisztítsuk meg
vizeinket!
Pódafa
Találkozunk április 23-án (szombaton),
8:30-kor a községi hivatal előtt!

Tisztítsuk meg egy
a Csallóközt!
Vyčistime spolu
Žitný ostrov!
szeptember 28.



2020-2022: Fejlesztések / Rozvoj

(A Covid időszakban! / V čase Covidu!)

2020-2022: „Covid” - Fejlesztések / Rozvoj

- Pódafai halottasház felújítás / Rekonštrukcia domu smútk Povoda
- Lidér-Tejedi halottasház felújítás / Rekonštrukcia domu smútku Lidér-Tejed
- Új kerítés a pódafai temetőnél / Nové oplotenie cintorína v Povode
- Autóbusz megálló cseréje / Výmena zastávok autobusu
- Régi hivatal rekonstrukciója / Rekonštrukcia starého úradu
- Új kerítés a régi hivatal körül / Nové oplotenie starého úradu
- Elkészültek a templom tervek / Máme hotové plány kostola
- Gyerekjátszótér / Detské ihrisko
- Új lakózóna megnyitása / Otvorenie IBV

2020-2022: „Covid” - Fejlesztések / Rozvoj

- Kamerarendszer bővítés / Rozšírenie kamerového systému
- Új harang Lidér-Tejeden / nový zvon v časti Lidér –Tejed
- Óvoda fejlesztés / Rozvoj materskej školy
- 100% csatornahálózat kiépítés / 100% vybudovanie kanalizácie
- Faluház klimatizáció és redőnyök / Klimatizácia a žalúzia obecného domu
- Gépkocsi csere / Výmena motorového vozidla
- Dokumentációk (járda, körforgalom) / Dokumentácie (chodník, kruhový objazd)

PÓDATEJED
POVODA

Igorov dar

30. septembra 2020 06:50, Prečítané 1 871x, pizurny2,
Nezaradené

D A R

V obci Povoda pri Dunajskej Strede je pochovaný mladý človek, ktorého životnú cestu prerušila sm... rakovinu.

Igor Képesi ešte za svojho života venoval 10 000 eur na obnovu kaplnky v cintoríne, kde teraz leží a tiež na novú zvonicu, z ktorej ukradli zvon.

Odpočívaj v pokoji.

OROSZ ÁDÁM

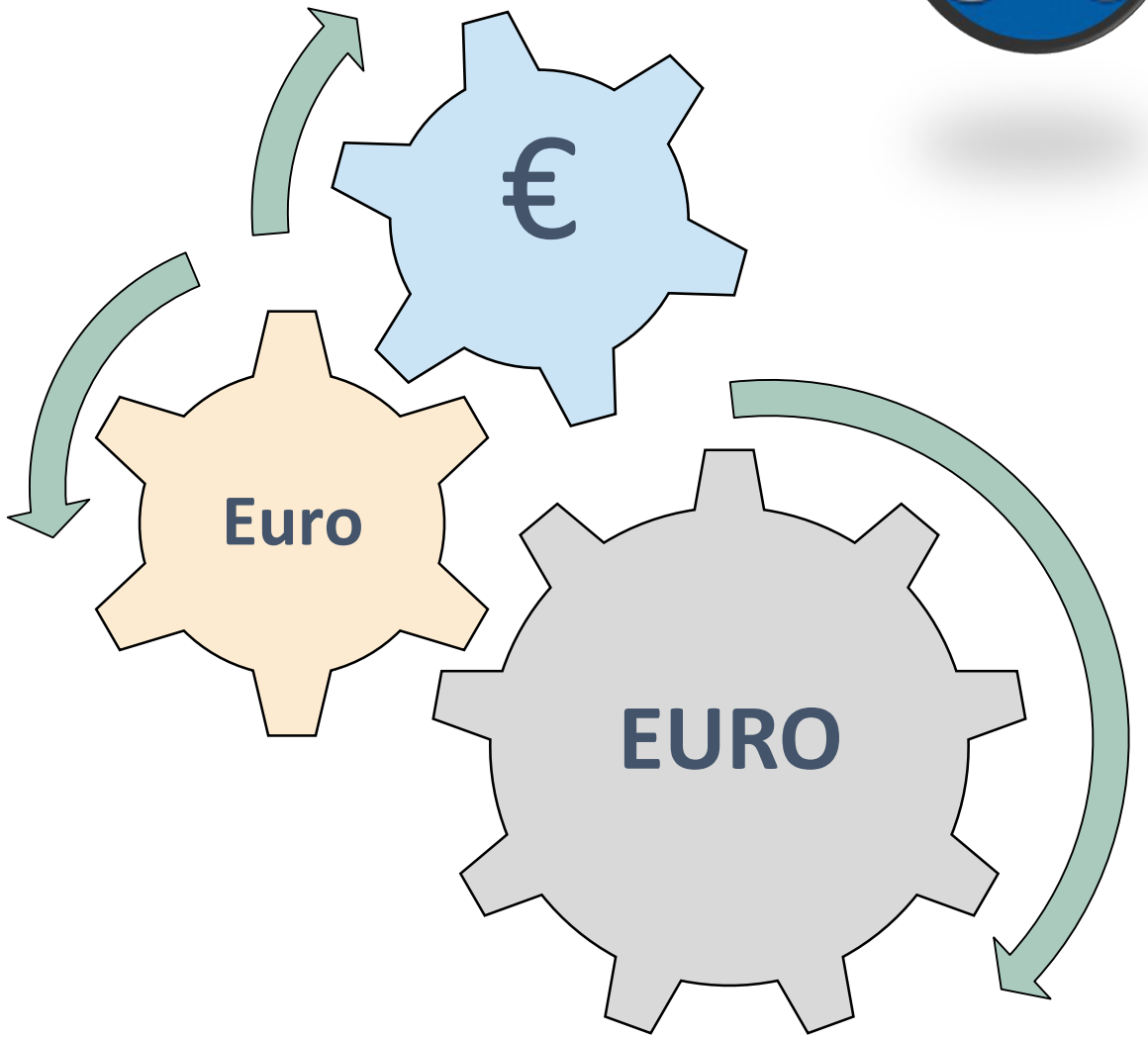
OROSZ ÁDÁM

Újitatta 1912. ik évben
OROSZ ÁDÁM
Csináltotta
Léder Tejedben
lakozó
BUGÁR TERÉZIA
Istennek Dicsöségire
1873 ik évben.

Comorrner Comitat.
Designation
in dieser Section
Ortschaften
Kürth
POCS IGNATZ
1840
1947
2017
ANTAL LÁSZLÓ
BORBÉLY BÉLA
CZIFRA LAJOS
GÓDÁNY JÁNOS
GÓDÁNY JÓZSEF
KRAJCSIK JÓZSEF
ORBÁN GYÖRGY
PÓDA ERNŐ
PÓDA LÁSZLÓ
PÓDA VINCE
VARGA LÁSZLÓ
VIRÁG GYULA
VIRÁG JÓZSEF
KATONA GYULA
PÖCS LÁSZLÓ
SZABÓ ISTVÁN
CZIFRA LÁSZLÓ
Csinálttatta
Léder Tejedben
lakozó
BUGÁR TERÉZIA
1873 ^ évben.

Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja

2023



2023 -2026: Fejlesztések / Rozvoj

- Lakótelepi infrastruktúra épités / Výstavba infraštruktúry IBV
- Járda a falu főutcáján / Chodník popri hlavnej ceste
- Kerékpárút a mellékfolyam töltésén / Cyklotrasa na hrádzi kanála
- Zöld területek felújítása / Obnova zelených plôch
- Óvodai gyermekjátszótér bővítés / Rozšírenie detského ihriska v škôlke
- Park épités Pódafán / Výstavba parku v Povode
- Templom épités / Výstavba kostola

2023 -2026: Fejlesztések / Rozvoj

- Közvilágítás bővítés / Rozšírenie verejného osvetlenia
- Kamerarendszer bővítés / Rozšírenie kamerového s&stému
- Lakótelep épités a kultúrház mögött / Výstavba IBV za obecným domom
- Sportpálya épités EU forrásból / Výstavba športoviska z EU zdrojov
- Víznyelők kialakítása / Vytvorenie odvádzačov dažďovej vody
- Kemence a pályán / Pec na ihrisku
- Zöldhulladék gyűjtő / Zberný dvor zeleného odpadu

Žitný ostrov
Povoda
Pódafa
Lidér Tejed
A
B
C
D
E
LEGENDA:
POZNÁMKY
PROJEKT PRE STAVEBNÉ POVOLENIE
ING. BÁLINT LANCZ
SITUÁCIA
01
1:1000

Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja

AQUAMONT

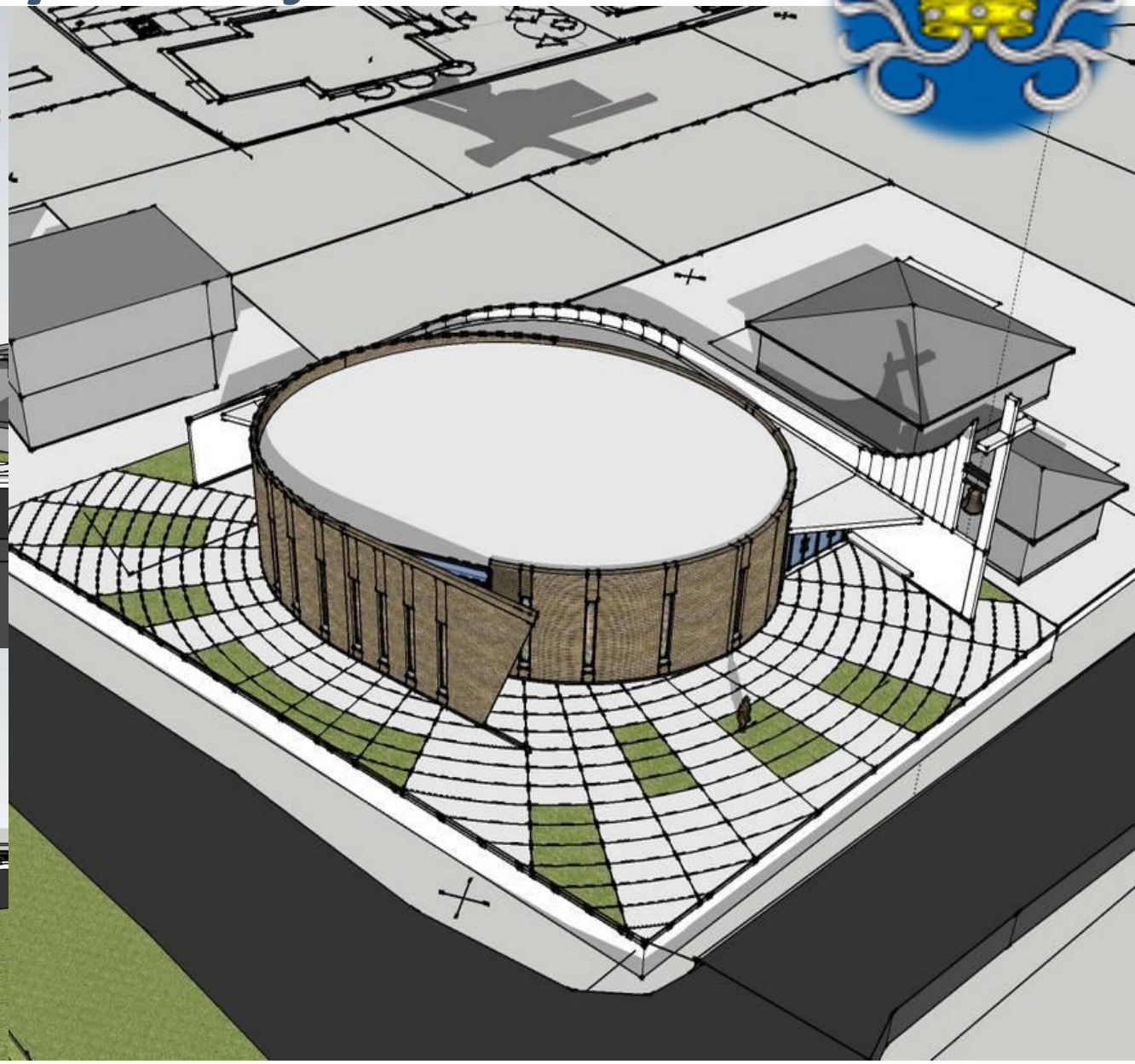
JCB

VOLVO

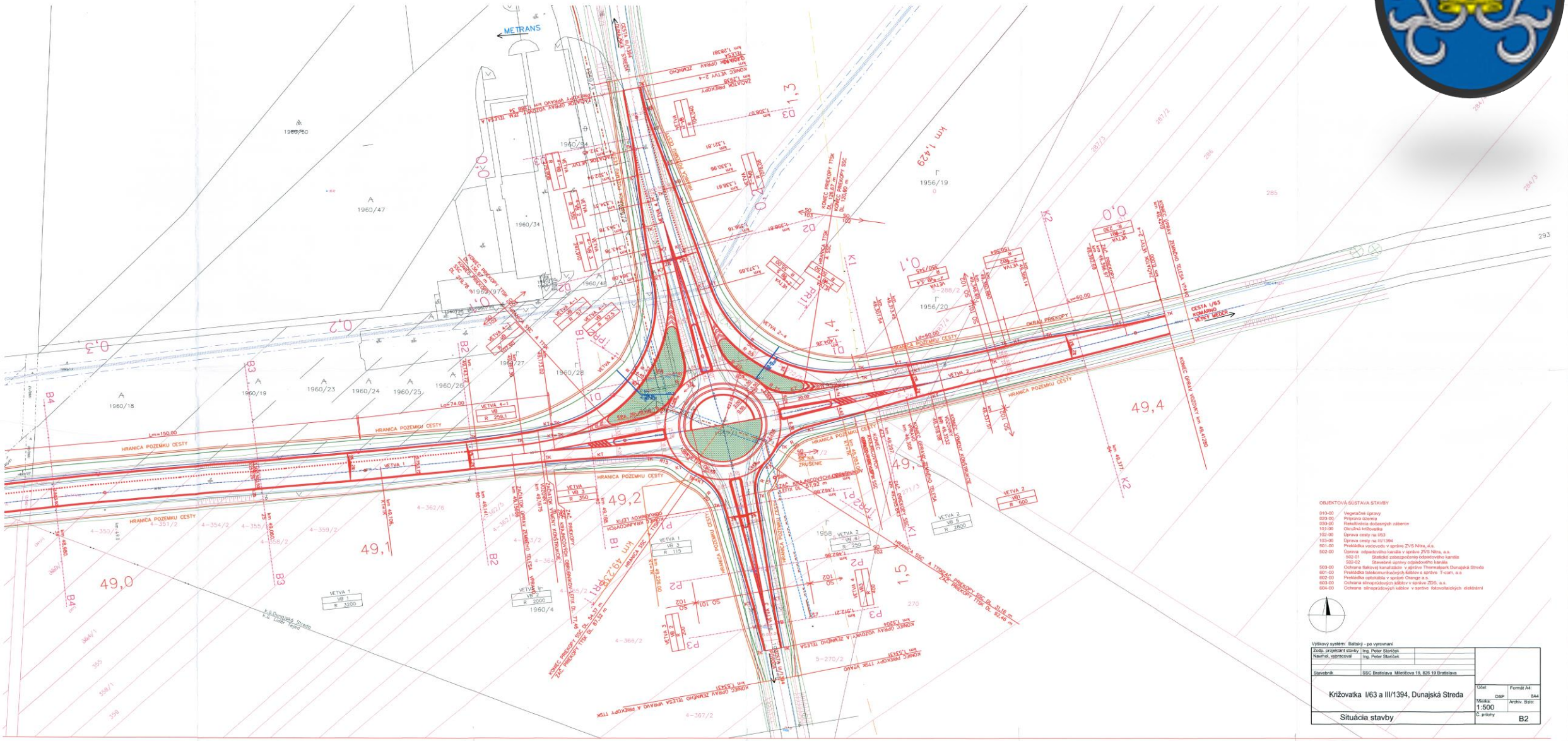
AQUAMONT
AQUAMONT

EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond regionálneho rozvoja
Integrovaný regionálny operačný program
MINISTERSTVO INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA A INFORMATIZÁCIE SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Projekt:
Cyklotrasy bez hraníc – 4. etapa výstavby
Cieľ:
Budovaním cyklotrás zabezpečiť rozvoj bezpečnej a ekologickej dopravy v území.
Prijímateľ:
Združenie obcí Mikroregión Kláštorské rameno – Tőkési-ág Kisrégió

Tervezett fejlesztések / Plány rozvoja



Körforgalom / Kruhový objazd



Köszönöm megtisztelő figyelmüket !
Ďakujem za vašu pozornosť !